



## 安全理事会

第六十一年

临时逐字记录

## 第 五五二三 次会议

2006 年 9 月 14 日星期四上午 10 时 15 分举行

纽约

主席:	瓦西拉基斯先生 . . . . .	(希腊)
成员:	阿根廷 . . . . .	马约拉尔先生
	中国 . . . . .	刘振民先生
	刚果 . . . . .	比亚博罗-伊博罗先生
	丹麦 . . . . .	洛伊女士
	法国 . . . . .	德拉萨布利埃先生
	加纳 . . . . .	克里斯琴先生
	日本 . . . . .	大岛先生
	秘鲁 . . . . .	加利亚多先生
	卡塔尔 . . . . .	贝德尔先生
	俄罗斯联邦 . . . . .	丘尔金先生
	斯洛伐克 . . . . .	布里安先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 . . . . .	埃米尔·琼斯·帕里爵士
	坦桑尼亚联合共和国 . . . . .	马希格先生
	美利坚合众国 . . . . .	博尔顿先生

## 议程项目

## 有关伊拉克的局势

秘书长依照第 1546 (2004) 号决议第 30 段提交的报告 (S/2006/706)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。

06-52154 (C)



上午 10 时 35 分开会

## 通过议程

议程通过。

## 有关伊拉克的局势

### 秘书长依照第 1546 (2004) 号决议第 30 段提交的报告 (S/2006/706)

**主席 (以英语发言):** 我谨通知安理会, 我收到了伊拉克代表的来信, 他在信中要求邀请他参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例, 并征得安理会同意, 我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条, 邀请该代表参加审议, 但无表决权。

没有人反对, 就这样决定。

**应主席邀请, 巴亚提先生 (伊拉克) 在安理会议席就座。**

**主席 (以英语发言):** 根据安理会先前磋商中达成的谅解, 我认为安全理事会同意按照其暂行议事规则第 39 条, 向秘书长伊拉克问题特别代表阿什拉夫·杰汉吉尔·卡齐先生发出邀请。

没有人反对, 就这样决定。

我请卡齐先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会将根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有载于文件 S/2006/706 的秘书长依照第 1546 (2004) 号决议第 30 段提交的报告。

在本次会议上, 安全理事会将听取秘书长伊拉克问题特别代表阿什拉夫·杰汉吉尔·卡齐先生以及美国代表约翰·博尔顿先生代表多国部队进行的通报。

我现在请秘书长伊拉克问题特别代表阿什拉夫·杰汉吉尔·卡齐先生发言。

**卡齐先生 (以英语发言):** 摆在安全理事会面前的秘书长的报告是在伊拉克人民从未面临如此严峻挑战的时刻提交的。正如报告所强调,

“伊拉克根据宪法当选的政府和国际社会现在必须把伊拉克人民的安全和福祉置于所有集体努力的中心位置”(S/2006/706, 第 69 段)。

伊拉克政府面临的关键挑战就是制订一项响应所有伊拉克人的需求和愿望的真正全国性的议程。马利基总理在其《全国和解计划》中提出了一系列倡议, 并采取了初步步骤, 以扩大他的政府的支持基础, 并提高伊拉克安全部队的有效性。总理把巴格达和平倡议列入其《全国和解计划》, 其目的是在巴格达不同社区之间奠定相互信任和保护的基础。伊拉克政府正谋求同迄今为止置身于政治进程之外的人建立对话, 这也是令人鼓舞的。这些主动行动应当获得尽可能广泛的支持。

归根结底, 只有以谈判方法来解决复杂的政治、经济、社会和宗教问题, 才能持久改善安全, 这种方法要满足所有伊拉克人的合法需求和利益。

尽管近几个月来该地区其他地方的危机使伊拉克问题显得不太突出, 但伊拉克今天已成为世界上暴力最严重的冲突地区之一。正如报告所强调, 在该国许多地区, 叛乱分子、民兵和恐怖分子的袭击, 以及对人权的粗暴侵犯, 继续造成无法描述的痛苦, 特别是对无辜平民, 尤其是妇女、儿童和少数民族。伊拉克人民完全有权期望其当选领导人扭转这些可能危害该国社会和政治结构的令人不安的趋势。鉴于伊拉克的重要性和潜力, 其邻国和广大的国际社会在帮助伊拉克成为一个和平、稳定与繁荣的伙伴、充分融入区域和国际社会方面有着切身的利害关系。

《国际援助伊拉克契约》可以成为达到这个目的的重要工具。由伊拉克政府和联合国共同领导的这项契约是实现伊拉克和国际社会之间新伙伴关系的积极举措。已经开始进行了大量筹备工作, 以便为契约

建立一个有效框架，在这一框架内，政府可以根据明确规定的优先事项、基准和承诺制定其经济方案。

在 9 月 10 日于阿布扎比举行的筹备会议上，伊拉克政府阐述了缔结契约所依据的重要优先事项，例如有效的公共资源管理和私营部门发展方面的经济改革和社会部门改革。伊拉克政府还有力承诺反腐败、建立透明和有效的石油部门、制定坚实的预算框架、改善施政以及建立和巩固有效的国家机构。政府承认，善政与解决安全和政治挑战相互联系，是所有其他领域取得进展的先决条件。与会者欢迎该国政府作出的承诺，并保证支持与伊拉克政府密切合作，以便在联合国和世界银行协助下，进一步拟订契约。

联合国伊拉克援助团（联伊援助团）仍充分承诺支持和帮助拟订契约，并协助其有效执行。正如安理会所知，秘书长采取主动，将于 9 月 18 日在联合国总部召开一次高级别会议，这次会议除了审查在执行第 1546（2004）号决议方面的进展外，还将审查国际契约的拟订情况。

除契约外，伊拉克政府作出的在全国和解、政治包容性和建立共识方面取得紧急进展的承诺也应得到该区域和广大国际社会的充分支持。促进全国和解和建立有效国家机构必须是一个由伊拉克人领导和作主的进程。作为一个重要优先事项，伊拉克当选议会——代表理事会——将需要就广泛的立法作出决定，以使伊拉克宪法大部分内容生效。它还必须开始一个宪法所要求的审查进程，以加强作为反映全国共识的文件的宪法。

联伊援助团宪法支助办公室通过安排若干次伊拉克政治代表和宪法专家以及重要宪法问题方面的国际专家和顾问之间的多方对话，促进了为宪法审查进程所做的大量筹备工作。我希望，宪法审查将被用作促进全国对话与和解的手段。精心筹备与管理的基本协议，而这些协议如果得到遵守，将成为伊拉克发展中民主的坚实基础。

代表理事会成员肩负着只在民族利益框架内追求其选区利益的历史责任。其信誉取决于他们能在多大程度上运用其个人判断来保护伊拉克新建立的国家机构不受特殊利益影响。因此，在我们所有接触中，联伊援助团强调，伊拉克新独立机构必须受到有效法律的保护，能够公平、独立和公正地履行其职责。

同样，善政需要专业和妥善管理的公务员制度。首先，有效和透明地提供公务员制度将取决于公众对负责其执行的人的能力与责任的信任。在公众和国际社会对其中一些工作人员的活动表示关切之后，政府在关键部中实行了重要改革。要赞扬政府的这些努力并鼓励它确保充分的内部监督和专业业绩维持机制到位。

所有这些似乎可能远离许多伊拉克人所面临的日常现实。正如秘书长的报告指出的那样，重要挑战之一仍是确保更加尊重人权和遵守法治。联伊援助团的一个优先事项是协助政府通过设立一个独立人权委员会、加强司法部门和关键部促进与保护人权的能力，并通过支持非政府组织和发展人权文化来建立有力的全国人权保护制度。需要加强人权和法治，以便为发展与重建努力奠定坚实基础。如果有效消除现在和过去罪行的办法依然渺茫，更多伊拉克人可能会不通过法律擅自处理。过渡司法方面的行动将补充这些努力，并帮助有力执行全国和解和追究侵犯人权行为的责任的双重优先事项。

联伊援助团还正就不断出现的境内流离失所问题、特别是有关住房和援助问题向政府提出建议。报告提请注意如下事实：自今年 2 月 22 日萨迈拉事件以来，约 20 万名公民被迫离开家园——主要在巴格达。联合国各机构、基金和方案快要用完其用于紧急人道主义行动的资源。同样，政府能力有限，不足以应付局势。现在迫切需要新筹资，以满足流离失所者的需要。

强调这些挑战并非要否认，在若干领域，提供服务方面有了显著进展。但正如秘书长在其报告中强调的那样，

“伊拉克人民及其领导人已经抵达一个重要的十字路口：如果他们能够为所有伊拉克人的共同利益奠定坚实基础，则和平与繁荣的前景就将举目可望。然而，如果目前的不和及暴力模式再持续较长时间，就有发生伊拉克国家分崩离析的严重危险，甚至爆发内战”。（同上，第 69 段）

不论目前挑战是什么（而且挑战很多），仍有理由乐观。伊拉克人民面对连续不断的灾难和苦难而表现出的复原力足以让人们知道，他们在实现其愿望方面将不会被击败。国际社会的最佳选项是通过援助伊拉克人民和政府来实现其国家远景来证明悲观主义者错了。

因此，现在应就如何最好援助伊拉克成为一个稳定、和平与繁荣国家举行重点讨论。这些讨论应尽可能公开并有各方参加，以确保采取双赢办法来解决重要问题。伊拉克政府已经通过其举措、方案和宣传努力并通过安全 and 经济改革，勇敢地开始处理重大问题。国际社会必须抓住这个机会，为伊拉克努力将自己变为一个参与性和制度化的民主国家——这个民主国家将保证其所有人民享有其奋斗并作出牺牲而实现的全面、安全和繁荣的生活——提供真正支持。很少有比这更崇高的事业让我们贡献我们的精力和能力。

联伊援助团仍承诺按照第 1546（2004）号和第 1700（2006）号决议为其规定的任务发挥作用。我感谢安全理事会继续支持联伊援助团在伊拉克的作用。安理会在支持伊拉克新政府和支持联合国的作用方面的有力共识仍极为重要。虽然联合国的存在和有效行动的能力仍严重受到安全环境的制约，但联伊援助团正在探索它如何能够最大限度地扩大其影响，以及哪些任务可以优先执行。在这一方面，我要再次向一些参加和未参加多国部队的成员国表示感谢，感谢它们通过提供军事顾问、警卫部队以及行动与空中支助来在伊拉克支持联合国。联伊援助团将继续支持伊拉克人民，将作出一切努力来帮助在建立一个与自己、

其邻国和广大国际社会和平相处的民主和繁荣的伊拉克方面取得具体进展。

**主席（以英语发言）：**我感谢卡齐特别代表的通报。

**博尔顿先生（美国）（以英语发言）：**按照安全理事会第 1546（2004）号和第 1637（2005）号决议要求，我高兴地代表参加驻伊拉克多国部队（驻伊多国部队）的 29 个国家，报告驻伊多国部队执行任务的进展情况。

报告所述的最近这一期间正值民主选举产生、与伊拉克过去显然不同的伊拉克代议制团结政府执政头 90 天。6 月初，经过内政、国防和国家安全各部部长的任命，完成了民族团结政府的组建。6 月 25 日，马利基总理向伊拉克代表理事会提出了一个民族和解与对话计划。该计划力求弥补过去不公正状况，用平等、无教派分歧的原则团结伊拉克人。该计划希望通过民主进程确立民族团结的基础，为伊拉克承担重要的区域和国际作用创造条件。此外，伊拉克代表理事会还通过了一项加快会议进程安排。理事会的 24 个委员会，大多数已经组成，并已任命了主席。目前理事会正在拟订必要的关键性立法，以贯彻《伊拉克宪法》的规定。

7 月下旬，伊拉克政府和联合国，在美国、联合王国和其他捐助国家与国际金融机构的有力支持下，发起了一项《国际援助伊拉克契约》。今后五年，《国际契约》将汇集国际社会和多边组织，帮助伊拉克实现建设一个国内和睦、与邻国和平相处、经济上自足与繁荣的国家团结、联邦和民主的愿景。

自 2003 年以来，伊拉克合法政治、经济和政府机构的发展已取得重要成就。我们近年来所目睹的伊拉克民主选举进程的展开是建设自由、民主的新伊拉克的基础方面的重要成就。

尽管有这些成就，障碍仍然存在。在伊拉克境内暴力程度与性质方面的挫折，对稳定、重建与过渡继续构成严重挑战。过去三个月，由叛乱分子和极端分

子蓄意挑起的教派紧张加剧，造成更多的杀人、绑架、对平民的袭击，境内流离失所者人数也继续增加。极端分子的暴力报复愈演愈烈，他们企图扩大现有的势力范围。持续严重的族裔教派暴力，是伊拉克安全与稳定面临的最严重挑战之一。

尽管如此，绝大多数伊拉克人民继续拒绝以暴力为手段推动政治变革。国际社会继续坚定地与伊拉克人民站在一起，支持他们建设一个安全、稳定与民主国家的坚定努力。我们悼念所有在建设一个联邦制民主、多元和统一的伊拉克的斗争中牺牲的人们。

叛乱分子、极端分子和恐怖分子仍然有能力而且抱定决心袭击伊拉克平民、官员和安全部队，他们企图破坏合法选举产生的伊拉克政府，不让伊拉克人民实现民主和他们通过自由与公正选举所选择的美好未来的希望。

在此期间，伊拉克境内 81% 以上的袭击事件继续发生在全国 18 个省中的四个省，即巴格达、安巴尔、萨拉赫丁和迪亚拉，其中安巴尔和巴格达两省受影响最严重，占 55%。与上季度相比，尼尼微和塔米姆两省袭击事件也有较大增加。占全国人口 50% 以上的其他 12 个省中所发生的袭击事件，仅占全国总数 5%。

以族裔和教派袭击与报复为特点的袭击和平民伤亡人数增加。暴力升级，主要是在巴格达，这是该国的政治、人口和媒体中心，是对恐怖分子很有价值的袭击目标。尽管如此，恐怖分子仍然未能推进其主要目标，其中包括破坏伊拉克的政治进程和扩大伊拉克人民对他们的政治支持。伊拉克人民继续表示相信伊拉克军队能为他们提供安全，拒绝极端分子对伊拉克未来的设想。

每周平均袭击次数比上次报告所述的前一个时期增加了 15%，伊拉克伤亡人数比上季度增加 51%。

驻伊多国部队和伊拉克政府继续取得进展，改善费卢杰和伊拉克北部部分地区的安全环境。伊拉克军队已经在更多的戡乱行动中担任主角，在更多地区承担安全责任。

叛乱势力仍有影响，仍在活动，但其曝光度已经被他们极力煽动的教派暴力的增加所超出。日益严重的教派冲突成为 2006 年中期暴力的新特点。

6 月 14 日，伊拉克总理马利基宣布政府改善巴格达安全状况的计划。“携手共进”行动是一项由伊拉克人策划和伊拉克人领导的行动，以确保巴格达安全，打击企图消灭民主和破坏伊拉克的进步决心的袭击活动。作为该行动的一部分，伊拉克警察、伊拉克军队和国家警察在联合国部队的支持下，在巴格达各地区加强巡逻，增加检查站，同时侧重市内暴力和教派杀戮上升的地区。安全部队还致力于阻止恐怖分子进入首都。

马利基总理在 7 月首次访问美国期间，与布什总统一起宣布调整巴格达安全计划，从伊拉克较平稳地区调动联合国部队和伊拉克部队。8 月份，这一努力虽然实施不久，但巴格达暴力事件已经有所减少。初步新闻报告显示，对巴格达安全计划的这些调整得到许多巴格达居民的欢迎。

对伊拉克基础设施的袭击，继续对石油收入和供电产生负面影响。每周重要基础设施所受袭击平均次数继续下降，从每周五次减少到两次。虽然袭击次数在减少，但必要服务基础设施将继续成为敌对势力非常重要的破坏目标。联合国部队将继续同伊拉克政府和其他国际伙伴一起努力，进一步加强基础设施安全。

虽然巴格达仍是伊拉克教派和恐怖主义暴力的焦点，但其他地区也继续存在反叛拒绝、恐怖威吓、政治和部落紧张及犯罪等暴力活动。随着逊尼派、什叶派和库尔德团体对省势力的竞争，教派暴力正在向北蔓延，扩散到迪亚拉省和基尔库克地区。安巴尔省冲突仍然以逊尼派叛乱为中心。伊拉克基地组织继续采用威吓，迫使逊尼派消极支持，虽然各部落正在反击，驱逐基地组织，重新建立他们自己的主导地位。伊拉克南部主要是什叶派地区，政治和部落竞争正成为该地区暴力背后越来越重要的推动力，特别是在巴士拉地区，那里有少量的反联军袭击，可能是由伊朗支持的什叶派民兵异端势力所为。

伊拉克安全部队每天都在继续壮大和提高，执行越来越多的独立行动。多国部队在继续训练、装备和指导伊拉克安全部队，并在能力和条件许可的情况下，把一些地区的安全责任移交给伊拉克部队。这种移交按区域或地区逐一评估，而且循序渐进，以确保安全责任移交的有效和顺利。

7月13日，伊拉克又跨过了一个历史性里程碑，穆萨纳省的安全责任由驻伊多国部队移交给该省省长和文职人员掌管的伊拉克警察部队。此外，自2006年5月以来，驻伊多国部队已把另外10个前方作业基地移交给伊拉克政府。现在，110个前方作业基地当中，51个已经在伊拉克掌管之下。看来济加尔省不久将有能力实现治安独立，年底前，其他若干省份也将达到移交标准。

8月，伊拉克军队第四师指挥部从第101空降师手中正式接过主管本地区责任。这一成就标志着，让所有的伊拉克安全部队主要负责协调、规划和执行伊拉克境内安全行动的共同目标，已经实现了一半。

随着伊拉克军队和警察部队表现出更大的策划和执行戡乱行动的能力，伊拉克安全部队越来越多地承担行动主角的作用，为伊拉克安全承担主要责任。

从9月4日起，伊拉克部队的五个师、26个旅、85个营和两个国家警察营承担了其行动地区安全的主要责任。伊拉克一百零六个作战营和17个战略基础设施营正以各种能力开展行动。另有三个作战营正在组建之中。此外，27个国家警察营现已积极开展活动。虽然这些部队负责安全行动，但多数仍从多国部队那里获得后勤和行动支助。

国防部和内政部的体制能力是伊拉克转向安全自主过程中的一个日益重要的因素。这些部正在继续为部队配备人员、开展训练和提供装备，努力集中在加强其指导、支持和维持自身的能力等方面。伊拉克三分之二以上的作战部队现已发挥主要作用，多国部队的重点正在转向帮助伊拉克增强指挥和控制能力。多国部队还将继续帮助发展和培养伊拉克国防部的组织、训练、装备和实现部队现代化的能力。

在9月份的第一周，国防部和联合总部接手了对伊拉克陆军指挥部、海军和空军的行动控制权。伊拉克陆军指挥部接手了伊拉克第八陆军师的行动控制权。伊拉克政府将决定指挥部何时能够接过更多控制权，但这种交接表明伊拉克的能力在不断增强。

国防部和内政部现有298 000多名受过训练的工作人员。这包括115 000多名国防部工作人员，118 000多名警察和65 000多名内政部其它部队。

马利基总理和布什总统7月25日宣布成立的实现伊拉克安全自主联合委员会将制定全面移交安全责任的有条件路线图。

联合国在伊拉克的贡献非常重要。我们敦促联合国继续履行第1546(2004)号决议授予其的任务。8月10日，安全理事会通过了第1700(2006)号决议，将联合国伊拉克援助团(联伊援助团)的任期再次延长12个月，并重申其致力于帮助伊拉克人民和政府建设一个繁荣昌盛的国家。

联合国在支持国际援助伊拉克契约和担任契约共同主席方面的作用是该决议所指出的联合国作用的新的关键组成部分。联合国目前在埃尔比勒办事处派有代表，在基尔库克有一名联合国军事联络顾问。

多国部队，尤其是格鲁吉亚、罗马尼亚和韩国特遣队继续分别在巴格达、巴士拉和埃尔比勒为联合国提供保安。这些部队提供固定地点安全、执行侦查、安全巡逻和护送车队任务，设立检查站，并必要时提供医务救助和紧急撤离。此外，斐济部队为巴格达地区的联合国人员和设施提供定点和近距离保护。

最后，完全自由、安全和繁荣的伊拉克的发展仍在进展之中。必须训练伊拉克安全部队，使其承担安全的主要责任。马利基总理的政府自6月份掌权以来，已经为实现民族和解，以及通过启动国际援助伊拉克契约实现经济发展改革和重建采取了一些有希望的步骤。在马利基总理的政府继续努力促进全国对话和包容，为加强安全和稳定以及提高伊拉克人民的生活



质量而不懈努力之时，多国部队和国际社会与伊拉克人民站在一起。

伊拉克的邻国对伊拉克的国内安全也负有一些责任。叙利亚应防止财政和物质支持，特别是武器，流入伊拉克。伊朗应停止向伊拉克极端主义团体提供弹药和其它支持。伊拉克的地区邻国应当做更多工作，兑现其提供经济援助和减免债务的承诺，以帮助伊拉克民主选举的政府。

我们欢迎约旦王国最近向巴格达派驻大使，并希望其它阿拉伯国家也能很快这样做。此外，我们再次呼吁整个国际社会支持伊拉克的主权政府并加强援助努力。

多国部队以及多国部队-国际稳定部队（国际部队）的共同努力继续支持一种环境，使伊拉克民主选举的政府能够获得成功，使伊拉克人民实现一个更光明、安全和繁荣的未来。

**贝德尔先生**（卡塔尔）（**以阿拉伯语发言**）：首先，请允许我感谢秘书长驻伊拉克特别代表阿什拉夫·卡齐先生和美利坚合众国常驻代表约翰·博尔顿大使向安全理事会通报情况。我还要欢迎伊拉克大使今天早上与会。

伊拉克在政治、立宪和民主各层面正取得巨大进步。今年6月，根据新《宪法》选举了首届伊拉克政府。这标志着政治过渡进程达到顶点，而这一进程符合安全理事会第1546（2004）号决议所批准的过渡行政法。然而，国内局势紧张、缺乏安全，以及激烈暴力和严重的恐怖主义行为所导致的广泛存在的侵犯人权使得这种进展黯然失色。这使得政府，事实上是全体伊拉克人民，有责任将全国对话作为当务之急，从而促进民族和解，克服族际纷争和不断升级的暴力。这些情况困扰着伊拉克，并造成了当今世界最严重的人道危机之一。

每个月有近三千名无辜平民成为暴力的受害者，数千人受伤。今年流离失所者人数迄今已达20万。因此，必须调动全国、区域和国际努力，以解决这一

优先问题。在这方面，我们期待着在阿拉伯国家联盟主持下举行目前正在由联合国帮助筹备的伊拉克和解会议。

我们也希望伊拉克政府6月份宣布的民族和解计划取得成功。我们相信，我们的伊拉克兄弟将克服实现稳定道路上的障碍，因为这是使伊拉克走上不可逆转的和平与民主的未来道路的最好办法，这种未来将使外国部队撤出成为可能。

除了促进顺应伊拉克各族群众民意的全面、参与性和透明的政治进程之外，当前不断恶化的安全局势也必须得到控制，以便使伊拉克安全部队能够接手正由多国部队履行的全国安全责任。

确保伊拉克人民的基本生活条件得到改善，以及解决日益恶化的人道形势对于确保伊拉克稳定的重要性不亚于民族和解或加强安全部队。

在这方面，今年7月，伊拉克政府与联合国签订了由伊拉克政府和联合国共同负责的国际援助伊拉克契约。秘书长下周将在纽约举行的部长级会议将是伊拉克政府阐述其经济方案和具体框架，以便达成协议的一个机会。我们希望，这将加强伊拉克的经济，从而造福于伊拉克人民。这种协议必须尽可能地全面，以便确保建设性和互动性的区域和国际参与。

鉴于伊拉克目前的困难局势，联合国伊拉克援助团应该在提供支助、咨询和选举援助方面发挥值得称道的重要作用。该特派团还提供重建、发展和人道主义援助以及人权领域的援助。该特派团也正在提供伊拉克所需的必要援助，使它能够达到第1546（2004）号决议的基本目标。最后，我要强调伊拉克统一和团结的重要性。

**克里斯琴先生**（加纳）（**以英语发言**）：首先，我要感谢负责伊拉克问题的秘书长特别代表阿什拉夫·杰汉吉尔·卡齐先生介绍了关于联合国在伊拉克所开展活动的报告。

我国代表团注意到，继巴格达安全计划在2006年6月启动后，随着更多的多国部队增派到首都地区，

2006年8月初开始了第二阶段。此外，伊拉克政府还作出努力，通过宣布《全国和解计划》，促进全国和解与对话。该计划除其他外要求有条件的特赦、释放被拘留人员、改革法律制度和司法制度。我们希望这些措施将会产生积极结果，降低继续困扰伊拉克的暴力和不安全状况。

我们欢迎《国际援助伊拉克契约》的启动，它应该为伊拉克的经济转变以及将其融入区域和全球经济，提供一个有效架构。该契约必将反映政治和安全方面事态发展与伊拉克复苏之间的相互关联。伊拉克的复苏被视为区域可持续投资的先决条件。联合国发展集团、联合国各机构和其他国际多国金融机构的积极参与非常值得赞扬，我们希望它们的指导和支持会大大促进《契约》的可持续性。

2006年9月18日将举行外长会议，审查安全理事会的第1546（2004）号决议的实施进展情况，并就伊拉克的未来进行战略对话。我们期望会议取得成功。该会议应该使伊拉克政府能够提出《国际契约》框架内的该国重建方案，使联合国能够就统筹安排对伊拉克的援助提出具体建议。

我国代表团高兴地注意到，联合国伊拉克援助团（联伊援助团）的宪法支助办公室不断开展努力，以便在促进就《伊拉克宪法》进行对话和建立共识方面发挥带头作用。它成功完成了推动多党派对话的方案。该方案促成高级政治领导人、技术官僚和民间社会成员参与讨论重大相关问题。此外，我们注意到，在与设立宪法审查委员会有关的问题上，该办公室继续向政府和代表理事会提供咨询和协助。

联伊援助团还开展活动，向伊拉克政府提供指导，帮助解决境内流离失所者的住房需要以及向他们提供援助，这些活动是值得赞扬的。我们还高兴地注意到，联伊援助团通过各种特派任务和定期对话，帮助解决各地社区的具体需要，加强省与中央部门之间的相互协作与配合，以应对重建和发展挑战。

然而，我们关切地注意到，联合国各机构、基金和方案已近乎耗尽专用于紧急人道主义活动的资源。这种资源不足的情况由于伊拉克政府没有能力对迅速增加的境内流离失所者的困境作出有效回应而更加严重。因此，秘书长提出的注入大笔新资金以满足这些人的需要的要求应得到立即响应，以使联合国能够为减轻这些人的痛苦作出有效贡献。

伊拉克境内以滥杀无辜、有目标攻击、犯罪和腐败为特征的严重人权和人道主义危机的确令人非常不安，而且令我国代表团非常关切。显然，国家机构没有能力保护个人，或解决严重侵犯人权行为受害者的需要，这些受害者包括妇女、儿童、少数族裔和宗教少数派成员。的确，秘书长的报告指出，暴力对这些弱势者的影响尤其令人不安。

我们肯定联伊援助团在建立牢固人权制度方面所做的工作。我们要鼓励它继续帮助伊拉克当局起草一项关于设立全国人权委员会的法律，并支持法治部门工作组制定一项有关法治的全面战略。

我们要赞扬联合国在伊拉克从事的出色工作。联合国的工作人员常常面临重大危险。联合国在伊拉克境内的驻留以及它在伊拉克境内有效行动的能力仍然受到限制，但是，联合国在我所述及的几个关键领域成功设法向伊拉克政府提供了援助。我们希望联伊援助团很快会建立起适当的自力更生机制，使它能够伊拉克境内安全、因而更有效地开展工作。

**刘振民先生**（中国）：中国代表团感谢秘书长特别代表卡齐、美国大使博尔顿的通报。我们认真阅读了安南秘书长日前提交的报告（S/2006/706），内容十分全面，看法也很深刻，我们表示赞同。

过去三年来，伊拉克人民在政治过渡进程中取得了重要成就。三年中，他们举行了两次全国性选举、制订了永久宪法、进行了立宪公投、成立了民选政府。这一系列成就充分表现出伊拉克人民对和平、民主和繁荣的强烈向往和庄严承诺。我们希望，勤劳、勇敢



的伊拉克人民通过自己的不懈努力，克服前进道路上的一切艰难险阻，早日过上和平、安定的美好生活。

正如安南秘书长报告所言，伊拉克目前正处在一个关键的十字路口，仍面临艰巨的政治、安全 and 经济挑战。

政治上，伊拉克新政府需要尽一切努力，继续促进政治进程的包容性，推动民族和解，妥善解决制宪的未决问题。我们欢迎马利基总理公布的《民族和解计划》，希望伊拉克各派、各族团结一心，配合政府有效落实这一计划，通过对话解决分歧，深化全国共识。在此方面，我们支持阿盟关于召开伊拉克民族和睦大会的倡议。

安全上，伊拉克政府和多国部队必须花大力气，从根源上解决不稳定问题。安全与稳定是伊拉克政府目前面临的巨大挑战，也是关乎伊拉克未来政治、经济、社会发展的根本性问题。仅靠军事手段无法解决问题的根源，反而易促成“以暴易暴”的恶性循环，滋生更多恐怖和不安定。我们注意到，伊拉克政府和多国部队为改善安全局势采取了一些措施，希望伊拉克新政府能够逐渐承担更多维护本国安全的责任，创造一个有利于民兵复员、解武和重返社会的环境，改善治安，赢得民心。

经济上，伊拉克政府要尽快推动经济重建产生实效，切实改善伊拉克人民的生活条件。我们欢迎伊拉克和联合国共同发起“国际契约”，希望通过这一进程，使伊拉克与国际社会建立起新型的合作伙伴关系。“国际契约”应具有广泛的包容性，确保各方都能平等、公正地参与伊拉克经济重建，以建设性的精神共同帮助伊拉克解决面临的各种实际困难。

伊拉克的政治和经济重建都离不开国际社会的支持和帮助。我们赞赏联合国在伊拉克发挥的重要作用。我们欢迎秘书长关于召开伊拉克问题外长会议的倡议。希望通过这一会议凝聚国际社会共识，加快伊拉克政治和经济重建，共同帮助伊拉克构建美好未来。

**Biaboroh-Iboro 先生**（刚果）（**以法语发言**）：主席先生，我国代表团感谢你组织今天的关于伊拉克局势的辩论，这个辩论是围绕着最近的情况发展和联合国伊拉克援助团以及多国部队所进行的活动。我们还感谢卡齐先生所作的情况介绍，并感谢代表多国部队发言的美国代表团。

伊拉克的安全局势基本上仍然非常令人不安，尽管该国政治进程中有所发展，特别是建立了负责领导各种机构的体制框架和机关。确实，根据宪法当选的伊拉克政府在区域和国际伙伴的支持下采取了令人鼓舞的措施。我国代表团欢迎伊拉克政府已完全组成，特别是国防部、内政部和国家安全部的关键职务的设立。我们还欢迎开始执行目前进入第二阶段的巴格达安全计划。

然而，令人遗憾的是，伊拉克人口中的暴力和侵犯人权行为仍然普遍存在。今天，伊拉克是世界上最危险的地方之一。每天都发生杀人、刺杀，绑架和社区之间的暴力行动。就暴力而言，恐怖和狂热主义非常猖獗，以致全国处在普遍的内战的边缘。爆发内战无疑将会破坏为伊拉克的恢复而作出的一切努力，并很可能使国际社会丧失信心。

这正是恐怖和混乱的传播者所谋求的目标。在伊拉克历史的这个关键时刻，国际社会必须有必要的手段来支持伊拉克政府为控制整个局势，包括实现民族和解而作出的努力。

只有实现民族和解，特别是通过寻求协商一致意见和进行广泛包容的对话，才能提供解决这场危机的办法，因为没有军事解决办法能够为伊拉克带来和平与安全。伊拉克的和平与安全的所有倡导者都必须充分地参加进来，充分和有诚意地参与谋求建立民族和解和必要的建立信任措施。为此目的，我国代表团敦促阿拉伯国家联盟尽快举行拟议的伊拉克民族和解会议。

这个《伊拉克国际契约》的制定和提出还必须促进恢复和平与安全。这个由伊拉克政府和联合国共同

主办的雄心勃勃的计划的实施应该得到国际社会的坚定和坚决的支持。我们感兴趣地期待着秘书长为此目的将在 9 月 18 日召开的会议的结论。

最后，我国代表团赞扬联伊援助团和多国部队的士兵在非常困难的条件下作出的努力。

**德拉萨布利埃先生**（法国）（以法语发言）：我感谢阿什拉夫·卡齐先生介绍秘书长的报告并感谢约翰·博尔顿大使的关于多国部队活动的通报。我现在发言如下。

我国代表团完全同意秘书长的如下看法：伊拉克仍然处在一个十字路口。安全局势令人深感关切，不能排除局势恶化的可能性。但是，仍然存在着局势改善的前景。尽管有相当大的困难，但要阻止局势的恶化，找到一个摆脱危机的途径仍不太迟。

我们欢迎在今年 5 月建立的伊拉克政府，该政府作出了值得赞扬的重大努力。它在政治方面执行民族和解计划，在安全方面执行在巴格达重建安全的计划，在改革问题上它决心在议会中进行大量立法工作，现在它又采取了缔结《伊拉克国际契约》的新行动。

尽管如此，像我已经表示的那样，仍然存在着艰巨的挑战。像秘书长指出的那样，伊拉克已成为世界上暴力最严重的冲突地区之一。社区之间的紧张关系已经达到了危险的程度，以致引起人们对可能在该国爆发内战的担忧。平民伤亡大大增加——每天达到 100 多人——仅在 2006 年 6 月和 7 月就有将近 6 500 人丧生。流离失所者的人数也大大增加。

在这种情况下，法国重申它支持伊拉克政府及其总理，并再次表示我们准备与他发展合作，并继续支持伊拉克。

我们欢迎伊拉克决心对各种挑战作出一种全面的反应。像秘书长说的那样，不仅仅将对这些挑战作出单一的军事反应，将作出多种反应。首先，将在政治方面作出反应，而这正是总理开始执行的民族和解计划的目的。在这方面，我们认为，只有一个真正包

容性的进程才能有助于使极端主义组织陷于孤立，并使那些遭到排斥的社区回到政治生活中。我还注意到秘书长呼吁开始一个宪法审查进程，尽管我们都充分认识到这项工作的困难。

此外，还要对伊拉克人的合理安全需要作出反应。必须结束已变得更严重的暴力。我国最坚定地谴责这些暴力。训练伊拉克安全部队继续是一个优先事项，处理民兵现象也是一个优先事项。秘书长的报告指出，这种现象正在增加。

同样，我国代表团依然深信，有一个撤出外国部队的明确的商定期限是必要的，以使伊拉克人能够在承担自己的责任和主权的条件下继续努力。

此外还要对重建的挑战和人口的期望作出反应。这正是《伊拉克国际契约》的目的。法国与欧洲联盟一道欢迎这个项目的开始，并表示我们准备支持它。正是本着这种精神，法国外交部长参加了在阿布扎比举行的筹备小组会议。

但是，我国还强调围绕一些原则建立这个项目的重要性。这个进程需要由伊拉克人来主导，并以动员伊拉克人的努力和资源，特别是他们的自然资源为基础。还需要创造进行任何重大改革所必要的政治和安全条件。这个新契约必须在明确的标准和落实条件原则的基础上建立一种真正的伙伴关系。

此外，需要有区域和国际社会的支持。任何政治解决办法的前提是，有关的主要行动者，特别是伊拉克的邻国以某种方式参与为促进这个国家的统一和完整而做出的努力。因此，我国代表团感谢秘书长表示愿意于 9 月 18 日就这些项目召开一次会议。

总之，我要赞扬联伊援助团做了出色的工作，并回顾我们支持联合国在伊拉克开展的行动，不仅在政治方面支助对话和民族和解进程，并促进充分尊重该国人权，而且在经济方面协调国际援助，并促进执行《契约》举措。

秘书长的报告有益地回顾了困难和希望并概述了前景。优先任务依然是重新建立一个独立、主权、

多元和统一的伊拉克，使之能找到恢复稳定的道路，并在国际大家庭中重新获得自己的地位。国际社会必须继续发挥作用，协助伊拉克及其领导人朝这一方向前进。法国将竭尽全力促进这些努力。

在这方面，我国表示希望，阿拉伯国家联盟在联合国支持下采取的举措，将很快促成召开一次关于伊拉克人同民族和谐的会议。

**洛伊女士**（丹麦）（**以英语发言**）：我感谢卡齐秘书长特别代表作了发言，并感谢博尔顿大使以多国部队的名义作了发言。

如秘书长报告（S/2006/706）所述，伊拉克局势依然在若干方面对国际社会提出挑战。但我们仍然深信，新政府的远见和政治举措与国际社会的持续承诺相结合，将使《国际援助伊拉克契约》获得成功，并使伊拉克人民有一个新开端。

伊拉克一些地区的安全局势依然十分严重。事实上，秘书长提到了“暴力和不安全越趋严重”，巴格达以及南部和西部地区更是如此。秘书长认为，目前暴力的程度可能会延续一段时间。这种暴力很大部分具有宗派性质，这令人尤感关切。此外，报告描述了严重的人权和人道主义危机，国家机构则无法保护个人免受严重侵犯人权行为之害。报告所述期间，境内流离失所的伊拉克人的人数增加了一倍以上。

必须紧急处理人道主义需求。必须尊重人权，而且伊拉克政府应该充分重视这种状况。显然，光靠安全行动无法抑制基于宗派的民兵的影响力。和解、经济发展以及运作良好的独立的警察部队和司法系统，都必须成为解决办法的组成部分。

伊拉克政府决心通过一系列政治举措，尤其是在纽约发起的和平与和解计划来改善这种局势，我们对此表示欢迎。该计划含有正确的内容，但执行依然是关键。在民族和解进程中，联合国以及联合国伊拉克援助团（联伊援助团）应发挥关键作用。

我们高兴地看到伊拉克安全部队的能力日渐加强，这促成今年夏季在穆萨纳省移交安全职责。由于

有了更强大和更有信心的国家部队，并得到多国部队的持续支助，我们希望暴力的严重程度将有所下降，而主要的重点将放在重建伊拉克方面。

7月27日启动的《伊拉克契约》标志着国际支助的新开端，以便实现伊拉克政府关于建立一个与邻国和平相处的统一、联邦和民主社会的计划。丹麦随时准备为这一进程作出贡献。

只要伊拉克政府和联合国请我们提供支助，也只要我们认为我们的存在富有意义，丹麦就打算维持它在伊拉克的存在。今年春季，丹麦议会决定将丹麦驻伊拉克部队的任务期限延长到2007年6月底。丹麦参与伊拉克的工作还包括重建和人道主义援助；我们已承诺提供大约9 000万美元。

如我所述，丹麦支持扩大联合国在伊拉克的作用。丹麦继续对联伊援助团提供直接支助。我们决定按联伊援助团的请求，自11月中旬起部署一架客货两用的C-103型飞机。

伊拉克正处于紧要关头。第1546（2004）号决议确定的政治进程几近结束，并已组建了基础广泛的按宪法选举的政府。但依然存在着许多严峻的挑战。在国际社会全力支持下，《伊拉克契约》将在今后几周和几个月内为发展一个和平、民主和繁荣的伊拉克提供关键的支助。

**埃米尔·琼斯·帕里爵士**（联合王国）（**以英语发言**）：联合王国感谢卡齐特别代表和博尔顿大使今天上午向安理会提供了最新情况。欢迎巴亚提大使出席本次会议，也令人感到高兴。

我们赞扬联合国伊拉克援助团（联伊援助团）正在实地开展工作支助伊拉克政府和人民。这一跨越政治、重建和人权领域的工作的重要性是再强调也不会过分的。如关于联伊援助团活动的最新报告（S/2006/706）所述，伊拉克人民通过积极参与关于宪法程序和立宪公民投票的两次选举，表明了他们决心建设一个和平、民主和繁荣的伊拉克。



但虽然取得了给人印象深刻的政治进展，最终组建了民族团结政府，但在实地依然存在着严峻的挑战。联伊援助团的报告强调其中的一些关切：巩固民族和解，抑制民兵的影响力，对付宗派暴力和恐怖主义，促进重建和发展，以及改善人权。

对付程度严重的暴力及其造成的重大人员伤亡，必须是最优先的任务。我们欢迎马利基总理的巴格达安全计划，这项计划与多国部队协力实施，正开始在实地产生影响。我们欢迎在训练和装备伊拉克部队方面取得了进展，并欢迎历史性地移交在穆萨纳的安全职责和决定移交在齐加尔的职责。我们期待伊拉克政府扩大这些进展，尤其是开始迅速处理民兵问题。

在采取措施以直接改善安全的同时，还必须在政治、经济和人权轨道取得平行的进展。联合王国欢迎马利基总理的《全国和解计划》，并欢迎联合国在支助这一计划方面的贡献。关键是，伊拉克所有族群的政治领导人都应该共同努力，促进稳定、安全 and 经济发展。同样关键的是，国际社会必须在这一紧要关头，继续并加紧支助伊拉克政府。《国际契约》提供了一种手段，使伊拉克政府得以为该国确定一种引人注目的前景，并允许国际社会能为实现这一远景提供具体的援助。

因此，我们期待定于 9 月 18 日在纽约举行的高级别会议，以协助推进这项工作。我们希望《契约》又将促成国际社会和该区域加深与伊拉克的交往。

我们还期待着计划举行的阿拉伯联盟会议以支持马利基总理努力促进和解。我们希望，不久将能这样做，因此我们呼吁伊拉克的邻国，特别是叙利亚和伊朗，尽更大努力防止助长伊拉克境内的叛乱的武器和物资流入伊拉克。

我们都关切伊拉克的未来。帮助伊拉克建设一个稳定、民主和繁荣的未来有利于我们大家的利益。

**马约拉尔先生**（阿根廷）（**以西班牙语发言**）：首先，我们谨代表我国代表团感谢秘书长伊拉克问题特

别代表阿什拉夫·杰汉吉尔·卡齐先生的发言，并借此机会向他转告我们对他的工作以及联合国伊拉克援助团人员在极其困难的条件下进行的工作的深切赞赏。我也感谢博尔顿大使代表多国部队所作的发言。

我们遗憾地再次注意到，尽管完成了政治过渡进程和组成了伊拉克的宪法政府，伊拉克的安全和人权局势继续恶化。没有任何迹象表明今后几个月里暴力将不会继续下去，并且我们认为，存在着内战风险的严重警讯。我们深信，伊拉克面临的众多挑战没有军事解决方法，并且任何旨在重建并稳定该国局势的战略必须解决危机的根源。伊拉克政府必须抱着一种紧迫感努力克服伊拉克族裔和其他群体之间日益明显的分歧。

全国和解进程是最紧迫的优先事项。在这方面，我们重申对马利基总理提出的《全国和解计划》的支持。同样，我们支持阿拉伯国家联盟关于召开一次伊拉克全国和解会议的倡议，这次会议不幸几次延期。

我们也感到必须发起宪法审查进程；并且在这方面我们也必须指出，在政府任职将近 4 个月之后没有任何进展。在这一点上，我要问卡齐先生，这一拖延是否将影响伊拉克宪法第一三七条设想的时间表。我想知道他对宪法改革前景的看法，尤其考虑到伊拉克代表理事会中最近的发展。

伊拉克境内暴力的主要受害者是无辜平民。正如秘书长在其报告（S/2006/706）中所强调，每天平均有 100 人被杀，因此，伊拉克已成为世界上暴力最严重的冲突地区之一。

我谨重申阿根廷对伊拉克人权局势的严重关切。有证据表明了在该国全部领土上全面违反人权的模式。派系暴力日益威胁伊拉克人民，并已达到惊人的程度。武装民兵的活动特别令人感到关切，因为它孳生了袭击、报复和复仇的恶性循环，这在很大程度上造成了平民人口目前的不安全和恐惧气氛。伊拉克政

府应当采取果断措施对付这一问题并保护平民生命。它也应当创造有利于所有民兵解除武装、复员和重返社会的环境。

我们回顾我们在以前场合说过的话：多国部队和伊拉克安全部队对尊重人权法和国际人道主义法条款承担着首要责任。数千人未经过适当程序遭到拘留，许多监狱的条件是不可接受的。我们期望对所有这些事项进行充分的调查，并且把违反人权的凶手绳之以法。

阿根廷也欢迎在起草《国际援助伊拉克契约》方面的进展，并且我们希望，它将在 2006 年底以前正式提出。我们也欢迎秘书长宣布将于 2006 年 9 月 18 日举行会议。

最后，我谨强调，在宪法进程完成之后，旨在稳定伊拉克局势的各项努力进入了一个重要关头。选择是明确的：要么为一个境内实现和平的民主、主权和统一的伊拉克奠定坚实的基础，要么我们可能目睹伊拉克国家的分崩离析和可能发生的内战。这将不仅对伊拉克人民，而且也对区域和整个国际社会极其有害。阿根廷将继续支持这方面有助于防止后一种情况发生的长期的解决方法。

**布里安先生**（斯洛伐克）（**以英语发言**）：首先，我谨同前面的发言者一道感谢卡齐先生所作通报以及对秘书长目前的报告（S/2006/706）的介绍。我谨借此机会当面赞扬他，并赞扬全体联合国工作人员和联合国伊拉克援助团人员在真正困难的条件下在伊拉克境内为该国进行的出色工作。我也感谢博尔顿大使代表多国部队各国提出的报告，我国斯洛伐克是这些国家之一。

正如我们在通报中听到，伊拉克局势依然复杂，需要予以全面的关注，以及国际社会的无条件支持和援助。这是至关重要的，尤其是在伊拉克人民及其领导人走到了一个重要的十字路口的关键时刻，可能要么把国家引向和平与繁荣，要么在最坏的情况下，把国家引向危险的崩溃和潜在的内战。

过去三年里，伊拉克人民和领导人清楚地表明了他们对自己国家政治过渡的承诺和支持，并且为实现这项目标作出了许多牺牲。因此，伊拉克成功地达到了第 1546（2004）号决议批准的标准，并且第一个根据宪法当选的政府现已成立、有完整的机构并充分运作。不应浪费这样一个历史性成就。我们认为，伊拉克政府的最高优先事项是：进一步加强民主机构；有效执行政府方案，主要是在安全和人权领域中；以及采取具体措施，以满足伊拉克所有社区和选民的基本需求、关切和愿望，并迅速改善其福祉和基本生活条件。迫切需要这种稳定步骤，以便促进伊拉克进一步的成功过渡。我们仍然相信，社区间和社区内的持久对话、全国和解、宪法审查和贯彻宪法是重要的建立信任措施，能够帮助伊拉克对付其众多挑战。

此外，秘书长在其报告中强调，伊拉克政府必须尽一切可能的努力，逐步创造有利于民兵的解除武装、复员和重返社会的环境。我们认为，联合国坚决参与伊拉克的过渡进程，仍然是有帮助的。因此，我们欢迎伊拉克政府发起同国际社会结成新伙伴关系的《国际契约》的最近倡议，以及联合国对起草契约提供强烈支持的决定。

与欧洲联盟一道，斯洛伐克表示，它随时准备积极和建设性地参加该进程。我们还强调伊拉克人对制定契约进程的自主权和国际社会广泛介入以及该地区邻国与伙伴积极参与的重要性。我们还欢迎并支持秘书长采取主动，将于 9 月 18 日在纽约召集一次有关各方外长会议，就伊拉克未来进行战略性对话。

令人遗憾的是，在伊拉克许多地区，暴力和不安全的程度在继续增加，而平民伤亡不断增加仍令我们不断感到关切。因此，具体改善该国境内的整体安全状况仍是一个重要目标。

同样，我们对伊拉克境内的人权状况仍深感关切。正在发生的叛乱、派别之间的暴力、复仇攻击和民兵活动的结果令人不安。我们认为，需要采取进一步措施来加强司法和安全制度，并制定有力的人权议程，以便不仅保护无辜平民的生命，而且彻底追究这



些暴力行为责任者的责任。在这方面，我们欢迎伊拉克政府正在努力为改善安全采取诸如巴格达安全计划等具体措施，以及马利基总理决定发起一项《全国和解计划》。

我们还充分支持并鼓励伊拉克及其邻国之间建立有效的地区关系。我们欢迎阿拉伯国家联盟为召集一次关于伊拉克全国和解会议而继续努力并取得进展。帮助并促进持久和平与稳定将不仅有益于该国，而且还有益于其近邻和广大地区。在这方面，我们认为，主要是伊拉克的近邻可以而且应该在促进和支持其和平与稳定方面发挥更积极的作用，包括通过防止武器流入伊拉克和切断对各种民兵的支持。我们认为，它们的贡献对伊拉克稳定的成功起重要作用并具有决定性。因此，我们希望伊拉克将从其邻国得到所需的合作和援助，我们鼓励伊拉克邻国朝这一积极方向采取行动，这最终将对它们和广大地区有益。

最后，我要重申，斯洛伐克仍充分致力于伊拉克的政治与经济过渡。我们是多国部队出兵国之一，我们随时准备以财政和物质方式和手段援助伊拉克。

**马希格先生**（坦桑尼亚联合共和国）（以英语发言）：我感谢秘书长伊拉克问题特别代表卡齐先生提交关于联合国伊拉克援助团（联伊援助团）活动的季度报告并感谢美国博尔顿大使通报多国部队行动的最新情况。

我国代表团要赞扬联伊援助团和联合国其他机构在非常艰巨的情况下在伊拉克提供热诚的服务。我们特别感谢日本政府和丹麦政府向联伊援助团提供了非常需要的后勤支助。我们怀着感激的心情注意到，联伊援助团和联合国其他机构能够继续提供基本服务并协调其准入与分配，包括努力恢复公共基础设施和向境内流离失所者——其人数由于暴力继续升级而一直在增加——提供急需的援助。

伊拉克暴力程度之高非常令人担心，因为这影响到各阶层民众并造成死亡、财产损失、极端困难与痛苦。令我们特别不安的是，包括妇女和儿童在内的无

辜平民成为袭击受害者。暴力带有恐怖主义和无政府主义的全部特征。有关警察在巴格达及其郊区捡到许多被捆绑、折磨和枪决的尸体的报道现在成了日常之事。尤其在巴格达，恢复秩序的迫切性怎样强调都不会过分。伊拉克人渴望和平。必须采取一切可能行动帮助他们防止目前派别争斗恶化成为无政府状态和内战。

我们赞扬伊拉克安全部队与多国部队合作，最近在巴格达采取了一次重大安全打击行动，这使暴力略有下降。必须继续作出特意和坚定努力来扫清该国境内到处游荡、恐吓、绑架和杀害无辜者的武装匪帮与民兵。

迫切需要抵制和根除伊拉克境内的极端暴力并代之以民主、自由和法治。这将需要安全部队的持久努力。我们还必须向伊拉克人民的复原力及其忍受目前煎熬与苦难的气概致敬。

至于伊拉克政府，它继续显示它是有效的，必须赞扬它在安全方面的一些英勇业绩。我们还欢迎并鼓励努里·马利基总理在寻求伊拉克和平方面一直作出政治努力，包括访问邻国以寻求其支持。特别重要的是他最近访问了伊朗，取得了发表关于睦邻与和平的宣言和承诺的成果。在国内方面，需要通过包容性强的对话实现全国和解，这一点怎么强调都不会过分。这是政治解决和未来稳定的关键。

伊拉克政府和联合国领导下的《国际援助伊拉克契约》的筹备工作是及时的，应得到资助机构和捐助国的充分支持。尽管伊拉克契约的重点在于经济，但它可能证明是恢复该国境内和平与稳定的有效引擎。恢复伊拉克遭到战争破坏的基础设施将需要能够解决暴力、不安全和严重侵犯人权行为的根本原因的环境。

马利基总理的《全国和解计划》也应得到支持。需要该国许多不同派别之间建立共识方面作出真正努力。一项由伊拉克人领导的举措可为该计划作出重要贡献，并可能使之获得真正成功。必须注意让社区和宗教领袖参与促进和解。

我们赞赏多国部队正通过提供军事顾问、警卫部队和行动与空中支持在伊拉克向联合国提供支持。我们还赞扬阿拉伯国家作出努力，一直在组织旨在恢复伊拉克境内和平与发展的重要会议。

该地区新的政治与安全危机总是对伊拉克内部局势产生负面影响，因此，伊拉克继续面临巨大的政治、安全 and 经济挑战。为了安全部队的建设，它们必须继续得到外界援助，直到它们可以完全控制本国安全。伊拉克还将继续严重依赖国际社会各种形式的支持。我们敦促能够援助这个饱经战争摧残的国家的各方提供慷慨而及时的支持。

**丘尔金先生**（俄罗斯联邦）（**以俄语发言**）：我们感谢秘书长关于联合国伊拉克援助团（联伊援助团）的报告（S/2006/706），报告详细地分析了伊拉克局势，以及伊拉克政治进程现阶段错综复杂的高潮与低潮。我们完全赞成秘书长的评估和结论。

我也要感谢负责伊拉克问题的秘书长特别代表卡齐先生为我们做了通报，澄清伊拉克国内发生的事件。我们还要感谢博尔顿大使报告伊拉克安全局势。

改造伊拉克的进程确实极为复杂，而且是在暴力和极端分子袭击不断，以及社会在伊拉克极为重要的大多数问题上缺乏共识的背景下进行的。我们支持伊拉克政府争取伊拉克局势正常化的努力。因此，我们和秘书长一起，欢迎伊拉克政府方面所采取的行动，如努里·马利基总理提出的巴格达和平倡议和《全国和解计划》，两者都旨在确保伊拉克社会团结。

我们正密切关注伊拉克国内有关实行国家联邦制问题的讨论。我们认为，伊拉克可以选择符合伊拉克多族裔人民利益的政府形式，包括建立一个联邦国家。

另一个重要问题是外国军队在伊拉克领土上的存在。我们深信，这种存在决不能是永久或无限期的。最后，所有外国军队都必须全部撤离伊拉克领土，把当地责任移交给伊拉克国家军队和警察。

在伊拉克仅用武力打击恐怖主义是短视的。更为现实的做法是通过一种具有广泛基础的政治对话，实现全国共识与和解。我们欢迎联合国在这方面为该国各政治派别提供协助。我们认为，需要由联合国和联伊援助团继续非常积极地参与伊拉克政治进程。

关于《国际契约》，我们原则上同意秘书长的报告中与这一问题有关的各项规定。我们认为，该契约应当有利于一个独立的伊拉克经济恢复和重建的长期工作。

**加利亚多先生**（秘鲁）（**以西班牙语发言**）：我国代表团要感谢负责伊拉克问题秘书长特别代表卡齐先生的介绍。我们也感谢美国常驻代表约翰·博尔顿大使报告多国部队的情况。

安全和不稳定继续是伊拉克新政府面临的根本问题。该政府最近有关扩大对话和鼓励和解的决定和计划，是积极的步骤。我们希望这些步骤能有效地解决伊拉克目前的挑战。

我们支持有利于恢复伊拉克国内所有群体间信任的努力，不论是国内举措还是阿拉伯国家联盟等组织的努力，包括伊斯兰会议组织可能作出的努力。所有这种举措能促成一种由各方参加的对话，帮助减缓伊拉克国内紧张，加强全国和解。与邻国合作以改善伊拉克稳定也是重要的。

关于安全局势，秘鲁拒绝伊拉克境内发生的所有恐怖主义袭击行动。我们还谴责派别暴力和不容忍行径。我们相信，伊拉克政府能够在实施政策方面取得进展，而这些政策将加强对公共当局的中央控制，并为所有公民提供安全与保护。在这方面，我们认为，伊拉克境内负责安全的方面必须履行其责任，保护平民，尊重法治与人权。我们还希望迅速建立全国人权委员会等机构，这些机构能够帮助加强法治和司法制度。

伊拉克重建是伊拉克政府面前的另一个核心挑战。国际社会必须继续支持和努力，以帮助伊拉克经济恢复取得实质性进展，并使其重新融入全球经济。

在这方面，毫无疑问，《援助伊拉克契约》是实现这一目标的最坚实举措。

最后，我国代表团愿表示，我们支持联合国伊拉克援助团（联伊援助团）。我们认为，联伊援助团必须按照其任务，在当地局势许可的情况下，在能够促进加强政治和法律稳定与机构和经济恢复的一切领域继续提供支助，以及提供人道主义援助，促进伊拉克境内遵守人权。

**大岛先生**（日本）（以英语发言）：我和其他发言者一起，感谢负责伊拉克问题秘书长特别代表卡齐先生和约翰·博尔顿先生分别作了有关联合国伊拉克援助团（联伊援助团）和多国部队的有益介绍。

过去几个月，我们目睹中东包括黎巴嫩和加沙所出现的严重事态发展和危机。但是，这些挑战丝毫没有削弱伊拉克对该地区及其以外地区总体稳定的重要性。

伊拉克已经完成第 1546（2004）号决议中规定的政治进程。我们希望，伊拉克继续沿着建设一个自由、民主和稳定的国家方向发展，促进全国和解与发展，在一个民主选举产生的政府的领导下，成为国际社会繁荣和负责任的成员。

与此同时，伊拉克政府和人民在实现全国和解、确保社区安全和促进国家重建与发展的努力中，每天面对日益严重、复杂的国内挑战。令人特别严重关切的是，普遍暴力、派别和社区间紧张与冲突以及恐怖主义袭击和叛乱活动持续不断，造成许多平民和其他人被杀和伤亡，加剧不稳定，并造成人民大规模流离失所。伊拉克社会正经历这样一个艰难困苦的时期。在承认尊重伊拉克人民在建设新国家的过程中自己主导建立负责任政府的进程的重要性的同时，广大国际社会也必须继续提供必要的支助，同伊拉克政府和人民合作，协助他们的努力。在这方面，我们欢迎将于 9 月 18 日在联合国主持下召开的有关伊拉克问题的部长级会议。

日本赞扬联伊援助团在当前具有挑战性的形势下在伊拉克发挥重要作用，并再次表示坚决支持援助团的活动。

在当前形势下，我们重视联伊援助团基于其授权在三个方面所实施的活动：第一，促进全国对话；第二，在宪政和选举进程中提供援助；第三，促进协调以及提供重建和发展援助。我们认为，在这三个方面的共同努力将有助于促进民族和解，改善伊拉克人民的生活条件，而这反过来将导致社会的紧张局势得到缓和。

政治稳定和安全局势的改善是经济重建的前提，这些因素紧密相连。因此，我们赞赏伊拉克政府为促进民族和解计划和巴格达安全计划所作的努力。我们欢迎伊拉克部队正逐渐承担国家大部分地区的安全责任，这得益于多国部队在训练伊拉克安全部队方面取得的进展。此外，日本赞赏两支部队共同努力确保该国安全方面的能力在不断增强。

我们欢迎伊拉克政府在于巴格达召开民族和解会议方面发挥牵头作用，认为有必要提供区域支持，以实现该国的和平与稳定。我们还欢迎阿拉伯联盟为召开伊拉克民族和解会议发出倡议并作出努力。

此外，我们欢迎伊拉克总理马利基为确保该国和该地区的睦邻和稳定而访问一些邻国，即沙特阿拉伯、科威特、阿拉伯联合酋长国和伊朗，认为这是另一个积极步骤。

日本完全支持国际援助伊拉克契约。我们支持联合国作为契约进程的共同主席通过联伊援助团发挥有力作用。日本希望最迟于今年年底最终敲定并通过契约。

伊拉克组建新政府之后，日本认为预期目标已经实现，因此结束了通过在多国部队内部署日本自卫队特遣队所开展的人道和重建支持活动。然而，日本保持了向伊拉克提供急需支持的承诺和保证，这主要是在以下三个方面。



第一个方面是通过日本空中自卫队的飞机为联合国和多国部队提供空运支持活动。我们要高兴地报告，最近已开始为联合国人员和物资提供空运服务。我们希望，这将有助于支持联伊援助团扩大其在伊拉克境内的存在和活动。

第二个方面是支持伊拉克重建。迄今为止，已经完成了 15 亿美元赠款援助所援建的各种项目，主要涉及重建基本的基础设施和改善安全局势。另有一笔通过软贷款方式提供的、主要用于进一步改善基础设施以及其它经济和社会项目的高达 35 亿美元的援助正在稳步实施之中。

第三个也就是最后一个方面是参与援助伊拉克契约。我们认为，该进程的成功需要以下三个要素：第一，伊拉克政府应当完全主导该进程，并明确阐述其国家设想；第二，主要捐助者和地区伙伴应当全面参与契约，以便国际社会广大成员能够密切合作和协调，有效地援助伊拉克；第三，应当根据契约确立一个框架，在实现政治和经济稳定方面确定具体的目标。

为此，日本将继续与联合国和其它方面合作，积极不断地参与契约进程。

最近，麻生外相在上个月访问巴格达期间，向马利基总理和扎巴里外长转达了日本支持和援助伊拉克的政策。

最后，我要重申，日本愿意继续与伊拉克人民和政府以及国际社会其它成员一道努力，使伊拉克能够克服当前困难，朝着成为民主和稳定的国家的方向阔步前进。

**主席（以英语发言）：**我现在将以希腊代表身份发言。

我也要感谢秘书长特别代表卡齐先生全面通报伊拉克的最新事态发展，并介绍秘书长关于联合国伊拉克援助团（联伊援助团）活动的最新报告。我还要感谢约翰·博尔顿大使向我们介绍驻伊拉克多国部队活动的最新情况。

秘书长的报告和卡齐大使的通报突出地提醒我们，在伊拉克还有很多工作要做。事实上，我们看到，

政治过渡进程的巨大成就尚未转化为安全和人权状况的好转。伊拉克的暴力水平及其给平民百姓所造成的破坏性影响有理由让人感到震惊。

伊拉克政府应当在国际社会的帮助下，在其邻国的建设性支持下，竭尽所能地解决伊拉克人民的需要，这既是指生活条件方面，更重要的也是指保卫其安全和基本人权方面。

我们完全支持卡齐大使和联合国正在伊拉克开展的艰巨工作，并认识到他们的工作环境非常艰难。我们同意秘书长报告所载的许多意见，并赞同报告所载的关于联合国在伊拉克作用的建议。

希腊将继续通过双边途径和欧洲联盟支持伊拉克的努力，并将为建立一个和平、稳定、民主、多元和统一的、充分尊重人权和法治的伊拉克而努力。

我现在恢复行使安理会主席的职能。

我请伊拉克代表发言。

**巴亚提先生（伊拉克）（以英语发言）：**首先，我要感谢秘书长特别代表阿什拉夫·卡齐先生的介绍，以及博尔顿大使代表多国部队所作的报告。我还感谢安理会成员就伊拉克局势发言。

首先，请允许我对联合国通过秘书长特别代表阿什拉夫·卡齐先生和联合国伊拉克援助团（联伊援助团）在发展和重建领域提供人道援助的努力表示伊拉克政府和伊拉克人民的谢意。我们高度评价联伊援助团及其援助在促进伊拉克政治和宪法进程的成功方面所发挥的重要作用，这一进程以选举出将在今后四年领导伊拉克的宪政政府而告终。

基于联伊援助团的重要作用，伊拉克政府已要求延长其任期。2006 年 8 月 10 日，安全理事会通过了第 1700（2006）号决议，将联伊援助团任期延长一年。伊拉克政府和伊拉克人民仍然需要援助团的努力，我们期待着联伊援助团在下次宪法审查期间在加强对话和民族和解，以及发展伊拉克选举机构方面发挥重要作用。这将需要联合国的有效存在以及增加其在伊拉克的工作人员。我们仍然认为，在伊拉克工作的

联合国人员数目太低，尽管我们理解造成联合国犹豫的原因所在。

随着 2006 年 6 月 8 日伊拉克当选政府全部组建完毕，伊拉克进入了一个新的阶段，按照第 1546（2004）号决议所定的时间框架，在政治和宪法进程的道路上到达了一个里程碑。伊拉克政府已确定，它的优先重点是应对政治、经济和安全领域的重大挑战。鉴于这些领域的密切相互联系，因此不可能侧重一个领域而忽视另一个领域。鉴此，伊拉克政府毫不犹豫地决定平等对待这些领域。

在政治领域，伊拉克政府认为，政治进程应该是全面的，应该包含伊拉克社会所有阶层。伊拉克政府在 2006 年 6 月 25 日宣布了《全国和解计划》，目的是解决阻碍实现国内和平的重大问题。它将把全体伊拉克人民及其所有实体纳入政治进程的核心。伊拉克政府设立了全国和解高级委员会来承担这项责任，为它的成功提供一切必要条件。

在安全领域，在开展全国和解进程的同时，伊拉克政府实施了一项安全计划，目的是保护首都巴格达。伊拉克部队在多国部队的支持下，负责实施这项计划。在过去 30 天时间里，与 2006 年 6 月和 7 月两月相比，暴力和犯罪程度出现了下降。

关于发展和重建，有必要更多地重视《国际援助伊拉克契约》。伊拉克政府已要求联合国在这方面提供支持，因为《国际契约》是以伊拉克政府与国际社会在克服政治和经济过渡阶段所出现挑战方面的可持续伙伴关系为基础的。

伊拉克期待国际社会承诺提供必要资源，以供解决主要的优先问题。伊拉克还请国际社会支持它重建经济，并将它与区域和国际经济挂钩。这将帮助伊拉克在未来五年的时间里实现其国家目标。根据《契约》，伊拉克承诺打击腐败现象，建立有效和透明的石油部门，加强国家机构。为此，现已设立一个由伊拉克和联合国担任共同主席的筹备小组，负责筹备高级别国际会议，以便认可这一协作，确保它的落实。筹备小组于 9 月 10 日在阿布扎比举行了会议。

秘书长将在 9 月 18 日召集举行有关国家外交部长会议，审查第 1546（2004）号决议的实施进展情况以及《国际援助伊拉克契约》的制定情况。在该会议上，伊拉克将在《国际契约》框架内陈述它的国家理念。《契约》将赋予联伊援助团及其在伊拉克境内从事业务活动的各机构更多的义务。毫无疑问，援助伊拉克重建基金国际协调机制和各捐助者将在帮助伊拉克政府实现其国家理念方面发挥重要作用。

我国政府认为，《国际援助伊拉克契约》为各捐助国履行它们在马德里和其他会议上所作的承诺提供了一个机会。我们敦促尚未为伊拉克重建提供支助的兄弟友好国家通过在支助《国际援助伊拉克契约》方面采取主动行动来提供支助。

最近有关伊拉克在逐步陷入内战众说纷纭。我们必须承认，在伊拉克政府实施的安全计划启动之前的一段时期，伊拉克境内暴力活动和宗派间紧张状况出现加剧。这些犯罪行为可能造成了一种境内流离失所现象，而事实上，这正是恐怖分子和企图阻挡建立一个以善政和尊重人权为基础的新民主伊拉克国家的前政权残余分子的目的所在。

恐怖分子的目的是回复到独裁专政时期，剥夺伊拉克人民的自由。然而，伊拉克政府和人民决心击败恐怖分子。那些了解伊拉克文化遗产、社会团结和伊拉克社会各阶层之间相互联系纽带的人将认识到，恐怖分子的阴谋不会得逞。伊拉克人民在过去几年里成功完成了政治和制宪进程，尽管出现了困难情况。他们也将取得为对话、全国和解、击败恐怖分子和维护国家团结而进行的斗争的胜利。

安理会面前的秘书长报告（S/2006/706）提到了伊拉克境内严重的人权危机。一些人权组织和新闻媒体也看到了这一危机。这些报告得到了我国政府以及伊拉克政治和宗教领导人的认真关注。

的确，那里发生了一些事件，证明在伊拉克境内人权受到侵犯，但我们认为，我们应该在整个安全局势的范围内看待这些事件。这些事件丝毫不意味着人权受到有计划的侵犯；它们是由于我国宗派间紧张状



况而发生的单独、孤立事件。伊拉克政府正努力制止这些事件，调查它们的根源，并将肇事者绳之以法。最后，我们必须考虑到政治领导人和伊拉克人民所有各阶层都是前政权严重和有计划侵犯人权行为的受害者。这一事实当然会促使政府把在伊拉克促进和保护人权的问题作为最高优先事项。

最后，我要指出，我们赞扬联合国在伊拉克境内通过联伊援助团发挥的作用，并已经要求延长它的任务期限，但是伊拉克仍受其他任务规定的束缚，而当初导致确立这些任务规定的情况已经发生变化，因而这些任务规定已经没有继续存在的理由。在此我指的是联合国监测、核查和视察委员会（监核视委）。因此，我们以及包括安全理事会所有成员在内的许多其他方面都认为，现在应该重新评估或审查监核视委的任务规定，以期完全结束它的任务。

**主席（以英语发言）：**我现在请卡齐先生对各方所作的评论作一回应。

**卡齐先生（以英语发言）：**首先，主席先生，我要感谢你以及安全理事会成员国和伊拉克政府的代表作了非常建设性的贡献，并感谢他们就联合国伊拉克援助团（联伊援助团）所说的非常令人鼓舞的话。

我要说，我们正处在一个非常关键时刻。伊拉克始终处于关键时刻。但现在，在一个艰难环境中取得进展的可能性已经出现，我们需要加以利用。的确，第 1546（2004）号决议中的许多基准已经达到——事实上已经全部达到——并未转变为我们大家所期望的那种安全局势。但是，马利基总理领导的新当选政府的确已采取一些极其重要的主动行动，尤其是制订了全国和解计划以及决定与联合国协作发起《国际援助伊拉克契约》

这些是全面的主动行动，我们荣幸地参与其中——参与《全国和解计划》和组成这一计划的各项方案，包括巴格达和平倡议以及《国际援助伊拉克契约》等。

最近在阿布扎比举行的第一次筹备小组会议是一个很有建设性的会议。我们期待着 9 月 18 日举行的高级别会议，以便使没有参加阿拉伯扎比会议的国家

家能够更广泛地参加这个会议。它们的观点将得到重视和考虑。

毫无疑问，伊拉克今天面临的主要挑战是产生于一些根源的暴力——宗教派别暴力、反叛分子和恐怖主义的暴力，甚至还有有组织犯罪的暴力。这些暴力加起来给生活在暴力特别严重的那些地区的普通伊拉克人造成一种极其困难的环境。我这样说是因为人们往往会忽视：值得庆幸的是，在伊拉克有很多地区没有严重的暴力。尽管如此，这种暴力确实影响到巴格达这一事实会影响人们对伊拉克的印象。像安全理事会所表示的那样，联合国将随时准备应伊拉克政府的要求在国际社会的支持下提供支持。

我们现在正在执行包括《国际契约》的责任在内的延长的任务，期望实现伊拉克国家远景。这种远景包括对伊拉克进行根本性的变革，使其融入全球和区域经济。在这方面，区域国家将起一种至关重要的作用。非常令人鼓舞的是，对这个事实，以及对区域国家和组织例如阿拉伯国家联盟和伊斯兰会议组织在伊拉克的未来发展中可起的极其重要的作用给予了强调。

联合国对它为去年 11 月在开罗举行的阿拉伯国家联盟筹委会会议给予了协助感到骄傲，并将继续支持那些努力。

我还要感谢今天的所有与会者的建设性意见和建议。我还感谢伊拉克政府为联合国伊拉克援助团（联伊援助团）提供的一切协助，以使我们能进行工作。我还感谢在伊拉克的多国部队的所有成员国，它们也使我们能够在伊拉克进行我们的工作。我们还感谢日本和丹麦政府，它们在飞机方面为我们提供了协助，因为机动性问题是一个阻碍我们的工作的问题。我们珍视并感谢它们的贡献。这些贡献将促进我们的工作。

**主席（以英语发言）：**我感谢卡齐先生所作的说明。

我的名单上没有人要发言了。安全理事会就此结束现阶段对这个议程项目的审议。

下午 12 时 35 分散会